

## La vergüenza

M<sup>a</sup> del Carmen Gutiérrez Moar y Carmen Pereira Domínguez  
Universidades de Santiago de Compostela y de Vigo  
mdelcarmen.gutierrez@usc.es y mcdguez@uvigo.es

“El amor destierra la vergüenza”  
(Refrán popular)



### Ficha técnica

**TÍTULO ORIGINAL:** La vergüenza

**NACIONALIDAD:** España

**DIRECCIÓN:** David Planell

**GUIÓN:** David Planell

**PRODUCCIÓN:** María Zamora y Stefan Schmitz

**AÑO:** 2009

**INTERPRETACIÓN:** Alberto San Juan (*Pepe*), Natalia Mateo (*Lucía*), Marta Aledo (*Irene*), Norma Martínez (*Rosa*), Esther Ortega (*Ester*), Brandon Lastra (*Manu*)

**MÚSICA:** Christopher Slaski

**FOTOGRAFÍA:** Charly Planell

**GÉNERO:** Drama

**DISTRIBUCIÓN:** Avalon Productions

**DURACIÓN:** 107 minutos

### La historia:

En una mañana se cuenta una vivencia íntima y personal. Los protagonistas son Pepe y Lucía, una pareja moderna próxima a los cuarenta años que vive en una zona acomodada de Madrid junto a su hijo en régimen de acogida, Manu, de origen peruano, de ocho años. Ante el difícil trance por el que están pasando deciden comunicar a la trabajadora social no seguir adelante con esta situación y devolver al niño. Poco a poco se irán entrelazando otros personajes y problemas añadidos.

Comprobar esta revelación no será fácil para Pepe y Lucía. Les invaden momentos de soledad, incomunicación, pánico, celos, inmadurez, desequilibrio emocional,... Se sienten avergonzados de sí mismos y ante los demás.

La vergüenza brinda ambientes tensos, ácidos e intransigentes mezclados con tintes de humor negro y a su vez con gestos de ternura, risa, tolerancia y esperanza.

### Temas:

- Problemas de pareja
- Educación familiar (adopción)
- Trabajo y conciliación familiar
- Comunicación
- Inmigración
- Educación emocional
- Acoso escolar

### Valores:

- Respeto
- Tolerancia
- Amor
- Confianza
- Autoestima
- Responsabilidad
- Esperanza

### Antes de ver la película

- Localizamos en internet información sobre España, concretamente, Madrid, y Perú, especialmente, Lima: ubicación, población, historia, literatura, arte, gastronomía, ocio y tiempo libre, etc.
- Despejamos los siguientes conceptos: adopción, valoración de idoneidad de los padres, asignación de niños y niñas a familias, informes de seguimiento, etc.
- Con la ayuda de los docentes nos documentamos (internet) sobre legislación referente a: Adopciones internacionales en España (Ley 54/2007, de 28 de Diciembre, de Adopción Internacional (BOE núm. 312/2007, de 29 de diciembre de 2007) e Instituto Madrileño del Menor y la Familia, así como las condiciones a cumplir para elaborar un expediente adoptivo.
- En pequeños grupos describimos las tipologías de familia que existen en la actualidad, ¿qué caracterizan a cada

- una de ellas?, ¿todas estas modalidades pueden realizar adopciones internacionales?, ¿con qué dificultades se puede encontrar una pareja que desea adoptar un hijo?
- A través de internet buscamos noticias y casos de adopciones frustradas que han provocado la devolución de niños a sus países de origen.
- Igualmente conocemos e identificamos las siguientes emociones: ira, miedo, tristeza, aversión, alegría, amor, felicidad.
- Nos centramos en la vergüenza y su significado: culpabilidad, timidez, inseguridad, vergüenza ajena, bochorno, pudor, recato, rubor, sonrojo, remordimiento, humillación, pesar.
- En parejas elaboramos una definición de vergüenza. Y señalamos en qué diversos momentos podemos sentirla.
- Nos fijamos en la carátula de la película, ¿qué nos denota y connota?, ¿por qué ese título?, ¿qué otros mensajes incluye?

### I. PEPE Y LUCÍA. UNA COMPLICADA MAÑANA

–Suenan el despertador. Lucía se levanta cansada y pensativa. Va hacia la cocina y bebe un vaso de agua. Llama en la puerta de la habitación de su hijo adoptado, Manu. Pepe también amanece, se pone nervioso al comprobar que han cortado el agua y Lucía le recuerda que no ha ayudado a Manu a terminar el cuaderno de deberes (0' 24").



#### 1. PREGUNTAS

- ¿Cómo es la vivienda de esta pareja, dónde está ubicada, cómo está decorada, qué colores y objetos predominan? ¿Reflejan las personalidades de Pepe y Lucía? ¿Cómo transcurre la cámara en estos primeros momentos del filme? ¿Qué tipos de planos predominan? ¿Qué clase de música escuchamos?
- ¿Cómo son Pepe y Lucía? ¿Cómo visten? ¿Qué gustos tienen? ¿Qué objetos coleccionan? ¿Cómo es su vida de pareja? ¿Cómo conviven en el piso? ¿En qué trabajan? ¿De qué, dónde y cómo dialogan? ¿Qué amistades tienen? ¿Qué preocupaciones les invaden? ¿Qué ambiente se percibe en ese hogar? ¿Comparten las tareas de la casa? ¿Cuáles? ¿Por qué desean tener un hijo? ¿Cómo afrontan los problemas? ¿Cómo se comportan ante situaciones inesperadas?

### 2. ROSA Y LA CONQUISTA DE MANU

- Pepe: “¿Qué nos roba la peruana!” (8'59”).
- Manu: “¿Es verdad que conoces a mi mamá?” (48'14”).
- Amiga de Rosa: “Mira cómo te mira” (50'37”).
- “Te quitaron la patria potestad” (54'45”).
- Rosa: “Quiero otra oportunidad” (56'20”).
- “Me he tirado seis años dando cabezazos y ya basta, ¿no?” (1h.16'47”).
- “Lo voy a seguir donde vaya... ¿Qué vergüenza!” (1 h.19'42”).



#### 2. PREGUNTAS

- ¿Cómo es Rosa? ¿De dónde es y qué antecedentes tiene? ¿Cómo ha llegado a la casa de Pepe y Lucía? ¿Cuánto tiempo lleva trabajando con ellos? ¿Cómo la tratan? ¿Cómo se siente ella en su trabajo? ¿Cómo y con quién vive? ¿Cómo está decorada su vivienda? La comparamos con el piso de Pepe y Lucía.
- ¿Por qué desconfía Pepe de Rosa y qué razones alega? Comentad qué rarezas está notando. ¿Qué prejuicios tiene hacia ella? ¿Cómo se siente Lucía ante algunas actuaciones de Rosa hacia Manu? ¿Existe respeto, confianza, distancia entre Rosa y Lucía? Justificad vuestras repuestas.
- Rosa ¿presenta la misma apariencia física cuando está en su casa que cuando va a trabajar? ¿Por qué creéis que actúa así? ¿Qué cambios notáis? Describidlos.
- ¿Cómo es la relación entre Rosa y Manu? ¿De qué temas hablan? ¿Qué pretende? ¿Qué actividades realizan juntos? ¿Es sincera con él? ¿Por qué lo lleva a su piso? ¿Qué observa, vive y descubre allí Manu? ¿Qué está tramando Rosa?
- ¿Qué preocupaciones tiene Rosa? ¿De qué se arrepiente? ¿Por qué le han quitado la patria potestad de su hijo? ¿Qué verdades le expone su amiga de piso? ¿De qué siente Rosa vergüenza? ¿Por qué se desmorona?

### 3. MANU. UN EJEMPLO DE ACOSO ESCOLAR

#### Sobre el aspecto de su cabeza

- Rosa: “Hoy no hay colegio, ¿no?” (10'27”).
- Lucía: “No. No, no, pero Manu tiene cita con el dentista a la 1:30” (10'32”).
- Pepe: “Con el peluquero, ¿no?” (10'34”).
- Lucía: “No, con el dentista” (10'35”).
- Pepe: No, dijimos con el peluquero. No puede ir por ahí con esa cabeza que parece del orfanato, Lucía (10'39”).
- Lucía: “La cita es a la 1:30 con el dentista. Si sobra tiempo, pues vayan también al peluquero. ¿Usted le puede acompañar?” (10'44”).
- Rosa: “Sí, claro” (10'45”).
- Lucía: “Pueden comer por ahí un menú o se meten en un burger. Nosotros como a la 16:30 habremos terminado” (10'50”).

#### Sobre el cuaderno de Conocimiento del Medio

- Lucía: “Bueno, ¿vas a los chinos o no vas?, que no tenemos todo el día” (11'42”).
- Pepe: “Pero si seguro que no está. El chino habrá visto el cuaderno y lo habrá tirado a la basura” (11'51”).
- “No van a dejar de darle collejas por muchos trabajos que lleve al colegio. Lo sabes ¿no?” (12'00”).
- Lucía: “Por lo menos, no le están dando tan de lado como antes” (12'02”).
- Pepe: “No sé, y además, con esa pinta de Latin King que se ha puesto” (12'05”).
- Lucía: “¿Oye, ya, deja el pelo de una vez! Te está provocando, lo sabes de sobra, por eso se hizo lo del pelo, Pepe, porque quiere que te cabrees” (12'13”).
- Pepe: Lo está consiguiendo (12'14”).
- Lucía: ¿Tiene 8 años, le vas a entrar al trapo? (12'18”).
- Pepe: ¡Ni siquiera le da de comer a los peces. Dice que les da pero no les da! (12'21”).
- Lucía: Bueno, pidió tener los peces en su cuarto. Deja por lo menos, que se haga responsable de eso, de dos peces (12'31”).

#### Sobre la actividad extraescolar

- Lucía: “Es del cole” (12'33”).
- “Sí, Merche” (12'35”).
- “No, ningún problema” (12'40”).

#### 3. PREGUNTAS

- ¿Describimos a Manu: su aspecto físico y psicológico ¿De dónde procede? ¿Qué historia de vida tiene? ¿Por cuántos hogares ha pasado? ¿Cómo han sido estas experiencias? ¿Cuántos nombres ha tenido? Describimos su habitación. ¿Cómo se siente en ella? ¿Es un lugar cómodo para realizar sus tareas educativas y de ocio? ¿Qué gustos y aficiones comparte con Pepe y Lucía? ¿Cómo conviven en la vivienda? ¿Dialoga con ellos asiduamente? ¿Cómo se siente y lo tratan en esta casa? ¿Se aprecian unas normas y límites de convivencia mutua? ¿Qué responsabilidades asume Manu? ¿Qué intuye de sus padres adoptivos con respecto a él? ¿A quién se lo dice? ¿Y cómo se siente él?
- ¿Cómo lo tratan en el colegio? ¿Qué problemas ha causado? Lucía y Pepe ¿están al tanto de su adaptación y progreso en el centro educativo? ¿Qué sabemos de sus amistades? ¿Consideráis normal que sus padres desconozcan lo ocurrido a Manu en el colegio? ¿Os parece que Pepe y Lucía afrontan con madurez estas cuestiones? ¿Cuál debería ser la actuación más adecuada? ¿A dónde podrían acudir?
- ¿Qué clase de comportamientos tiene Manu? ¿Por qué creéis que actúa así?
- ¿Por qué pensáis que se muerde las uñas y se orina? ¿Por qué tiene esas rabietas? ¿Por qué es hiperactivo y está medicado? ¿Qué piensa Manu de esto? ¿Qué opinan y cómo actúan Lucía y Pepe ante sus comportamientos? ¿Cómo manifiestan su amor, afecto y preocupación hacia Manu? ¿Os parecen acertados?



SECUENCIAS / ESCENAS

PREGUNTAS

3. MANU. UN EJEMPLO DE ACOSO ESCOLAR (CONT.)

–“¿No pagaste taekwondo del mes que viene?” (12’47”).  
 –Pepe: “¿Uf, se me pasó!” (12’44”).  
 –“Ahora lo pago, a la vuelta de Vallecas” (12’44”).  
 –Lucía: “Por cierto, el pasaporte de Manu, ¿Sabes dónde está? Lo digo por si lo quiere Jimena” (12’53”).  
 –Pepe: “No, a estas alturas, no creo” (12’55”).

**Algo inesperado**

–Pepe: “¿Qué pasa?” (17’27”).  
 –Lucía: “Era Maca, la madre de Blas” (17’28”).  
 –“Blas le ha dicho que ayer estaban esperando a Manu en la puerta del colegio” (17’31”).  
 –“El Pereira ese, con tres macarras” (17’33”).  
 –Pepe: “El Pereira ese, no me jodas, con 10 años, hay que ser macarra” (17’36”).  
 –“¿Le pegaron?” (17’39”).  
 –Lucía: “No, bueno, le pegaron... chicles en la cabeza” (17’43”).  
 –Pepe: “¡Joder! Por eso se cortó el pelo” (17’47”).  
 –“Cariño, ¿Por qué no nos dijiste lo de esos chicos? No sabíamos por qué te habías cortado el pelo” (18’08”).  
 –“Manu, por qué no nos dijiste lo que pasó” (18’18”).  
 –Lucía: “Cariño, te pegaron el pelo con chicles y no nos dijiste nada” (18’23”).  
 –“Cariño, ¿Qué estás haciendo?” (18’25”).



4. IRENE. LA ASISTENTA SOCIAL

*Irene, es la nueva asistente social, sustituye a Jimena: realiza una visita al domicilio de Pepe y Lucía.*

–Lucía: “Es un niño con problemas y no pienso seguir jodiéndole la vida” (39’22”).  
 –Irene: “Tres nombres se dice pronto” (40’29”).  
 –“Pedisteis la adopción, ¿verdad?” (51’42”).  
 –“La historia de Manu es la historia de un fracaso de las instituciones y de las familias con las que ha tenido la mala suerte de vivir. Esto no puede volver a suceder” (52’26”).  
 –Irene: “En estos momentos... tenemos dudas de que seáis aptos para la adopción de Manu” (52’53”).  
 –Irene: “Hay que emitir una especie de certificado de idoneidad” (51’53”).  
 –Pepe: “¿No somos aptos?” (53’06”).  
 –“Ya veo por dónde vas. Me acabo de dar cuenta por dónde va la marcha” (1h.11’01”).  
 –Irene: “¿Ha preguntado alguna vez el niño por su madre biológica?” (1h.13’13”).  
 –Pepe: “¿Te chutas?” (1h.14’10”).  
 –Irene: “... A mí vuestros trapos sucios me dan vergüenza. Yo ya tengo bastante con lo que tengo” (1h.14’16”).  
 –“Lo de Manu no está decidido...” (1h.15’01”).

4. PREGUNTAS

- Describimos a Irene, ¿cómo se comporta con Lucía y Pepe? ¿Cómo la reciben y cómo lleva la entrevista? ¿Qué concepto tienen Pepe y Lucía de Irene? ¿Cómo se comporta Irene? ¿Cómo fue la relación con Jimena, la anterior asistente social?
- ¿Qué os parece ese continuo llamar a la puerta, atención al móvil, a la comida, al aperitivo, a los comentarios molestos entre ellos en la habitación, en la cocina y en el baño? ¿Os parecen normales todas esas interferencias en un encuentro tan crucial como ese?
- ¿Se percibe una conversación sincera, tranquila, distendida? ¿Se aprecian sorpresas y actitudes incómodas a medida que transcurre la entrevista? ¿Responden del mismo modo Pepe que Lucía? ¿Cómo se siente Irene? ¿Os parece adecuada la respuesta de Lucía?
- ¿Cómo es la despedida? ¿Quién suaviza la situación? ¿Cómo se comporta Pepe con Irene y con Lucía? ¿Qué os ha parecido esta entrevista? ¿Qué fallos vemos? ¿Cómo pudo encauzarse mejor? ¿Consideráis apropiada la actuación de los servicios sociales?

5. PEPE Y LUCÍA SE SINCERAN

–Pepe: “Lo siento, mi carácter..., me pierdo, no sé lo que hago” (1h.23’41”).  
 –Lucía: “A lo mejor ella (la trabajadora social) tiene razón, a lo mejor no estamos preparados para tener un hijo, a lo mejor, en realidad, no queremos tener un hijo” (1h.23’58”).  
 –Pepe: “Yo, si quiero tener un hijo. ¿Tú no quieres?” (1h.24’02”).  
 –Lucía: “Con todas estas mentiras” (1h.24’03”).  
 –Pepe: “A mí tampoco me gusta, pero no tiene porque ser siempre así. Podemos intentarlo: Vida nueva, reglas nuevas, sin mentiras, ya, desde ahora” (1h.24’15”).  
 –Lucía: “Si eres jefa, eres jefa. Vale... Nadie te da duros a pesetas” (1h.26’26”).  
 –Pepe: “Yo también soy jefe y, curro lo que tengo que currar” (1h.26’29”).  
 –Pepe: “¿Dios mío, embarazada. Años esperando quedarnos. Podíamos ser padres, Lucía, y no me dijiste nada!” (1h.26’44”).  
 –Pepe: “Me da vergüenza hacerme mayor. Ver cómo me cambia la cara y no..., tengo miedo de seguir haciendo daño..., no ser capaz..., de... Es como si viera a otra persona. Este no era yo...” (1h.27’24”).  
 –Pepe: “No me gusta este juego, ya” (1h.27’33”).  
 –Lucía: “Es que no es un juego, Pepe. Nos ha pasado algo muy gordo y Manu no tiene nada que ver. Yo no sé si todavía nos queremos” (1h.27’48”).

5. PREGUNTAS

- Describimos cómo se muestran Pepe y Lucía antes y después de la adopción. ¿Qué cambios evidenciamos en la pareja? ¿Qué aspectos de ellos mismos se desvelan? ¿Cómo se sienten ante estos momentos de sinceridad? ¿Qué se reprochan y cómo lo hacen? ¿Existe respeto y autenticidad entre ellos? ¿Por qué desean ser padres? ¿Qué pensaban sobre ello? ¿Os parece adecuado que Lucía haya dejado el trabajo para cuidar mejor de Manu? ¿Ha sido así? ¿Qué motivos tiene la pareja para devolver a Manu? ¿Qué problemas afloran? ¿Cómo es la vergüenza que siente Pepe? ¿Y Lucía? ¿Cómo os sentís ante esta conversación? ¿Os ha impactado? ¿Qué está ocurriendo entre ellos? ¿Es normal este tipo de actitudes en una pareja? ¿Qué necesitan, quién los puede ayudar?
- Analizamos los planos y contraplanos predominantes de estas escenas, ¿cómo se mueve la cámara?, ¿en qué ambientes se desarrollan estas escenas?, ¿cómo son los diálogos?
- ¿Cómo es la escena final de la película?, ¿dónde transcurre?, ¿cómo es la luz y cómo se ha utilizado a lo largo de la película?, ¿y los tipos de música? <http://www.uhu.es/cine.educacion/cineyeducacion/glosariocine.htm>





## Algunas curiosidades de interés:

- El director, David Planell, ha trabajado en conocidas series televisivas como **Hospital Central**, **Lobos**, **El comisario** o **MIR**.
- **La Vergüenza** es su Ópera Prima. Se rodó en Madrid a lo largo de 4 semanas y media, desde febrero hasta marzo de 2008, con el apoyo del Instituto de Cinematografía y de las Artes Audiovisuales y Televisión Española. [www.laverguenza.com](http://www.laverguenza.com)
- La película consta de tres partes y un epílogo y adopta una estructura teatral e intimista.
- En la XII Edición del Festival de Málaga, Cine Español 2009, La Vergüenza obtiene la Biznaga de Oro a la mejor película y Biznaga de Plata al mejor guión 'Premio Egeda'.
- David Planell es nominado al mejor director novel en la XXIV Edición de los Premios Goya (2010).
- Los críticos valoran a este Director por los diálogos elaborados, inteligentes y continuos; por la constante presencia de interiores intimistas y el replanteamiento de cuestiones morales que rodean a los personajes, etc.



## ACTIVIDADES DE EXPERIENCIA, REFLEXIÓN Y ACCIÓN EN COMÚN

### REFLEXIONAMOS SOBRE EL VALOR DEL RESPETO, DEL DIÁLOGO, DEL AMOR, DE LA COMPRENSIÓN, DE LA FELICIDAD

- Rosa le canta a Manu una nana de Perú, ¿en qué momentos?, ¿cómo se siente Manu al escucharla?, ¿y Rosa? En la película, Pepe a veces se queja de que la cuidadora de su hijo Manu no le canta ninguna canción del Perú, la patria chica de ambos. ¿Cómo creéis que le ayudaría a Manu conocer la música propia de su país de origen y así no perder sus raíces?
- También apreciamos esa canción de cuna al final de la película, ¿qué mensaje nos transmite?, ¿qué sentido le damos?, comentamos estas reflexiones.

### Arriba del cielo

Arriba del Cielo hicieron tamales (bis)  
 Lo supo San Pedro, mandó a traer los reales (bis)  
 A la rorron niño a la rorron ya (bis)  
 Duérmete niño de mi corazón (bis)  
 Duérmete niño que tengo que hacer (bis)  
 Lavar tus pañales, ponerme a coser (bis)  
 A la rorron niño a la rorron ya (bis)  
 Duérmete niño de mi corazón (bis)  
 Mi papá y mi mamá me quieren vender  
 Por chile y tomates que quieren comer (bis)  
 A la rorron niño a la rorron ya (bis)  
 Duérmete niño de mi corazón (bis)  
 A la rorron niño a la rorron ya.

(Claudia Martínez)

[http://www.youtube.com/watch?v=ldBEFtv5M\\_c](http://www.youtube.com/watch?v=ldBEFtv5M_c)

- En pequeños grupos describimos los valores y contravalores que caracterizan a: Lucía, Pepe, Manu, Rosa, Irene, Esther.
- Identificamos las siguientes manifestaciones en los diversos personajes de la película: bloqueo, palpitations, agresividad, angustia, hiperactividad, ansiedad, susto, grito, enuresis, asma, infarto, llanto, insomnio, alcoholismo, hipocondría, serenidad, preocupación, comprensión, remordimiento, engaño, sinceridad, crisis.
- ¿Qué expresiones peyorativas utilizan Pepe y Lucía en sus diálogos? Describidlas y reflexionad sobre ellas.
- Localizamos las escenas donde se evidencian situaciones racistas y las debatimos.
- Recapitamos sobre la violencia y sus tipos: física (golpes, maltrato, violación...); psicológica (actitudes, motes, insultos...).
- ¿Qué sentido creéis que tienen los peces en la película? ¿Se adaptan en la vivienda de Pepe y Lucía? ¿Qué respon-

sabilidad tiene Manu con ellos? ¿Por qué al final Pepa y Lucía los dejan libres en el estanque?

- ¿Y qué simbolizan las cañerías atascadas y la llegada del agua al final de la película?
- Localizamos y comentamos escenas de la película: tristes, graciosas, desconcertantes, bellas, desagradables...
- Reflexionamos sobre el valor de la gastronomía. En el filme se mencionan dos recetas típicas que buscaremos en la red: una peruana, –cerviche de corvina– y otra española, –arroz con chipirones y verduras–. ¿Qué otros platos podemos sugerir?
- El siguiente poema se lee al principio de la película, antes de aparecer el título de la misma. ¿Qué relación establecemos? ¿Qué pensáis sobre Lucía y Pepe? ¿Están capacitados para asumir una adopción? ¿Qué expresan de ellos mismos?

*Y si después de tantas cosas sucumbimos.*

*No ya de eternidad, sino de esas cosas sencillas.*

*Como estar en la casa o ponerse a cavilar.*

(César Vallejo. Poemas Humanos)

- Os recomendamos estas películas de similar temática **El Chico**, (Chaplin, USA, 1921); **La pequeña Lola** (B. Tarvernier, Francia, 2005) y **Juno** (J. Reitman, USA-Canadá, 2007). ¿Qué otras muestras conocéis? Resaltadlas.
- ¿Seríamos capaces de devolver a un hijo adoptado?
- ¿Cómo termina la película? ¿Qué otros finales le otorgaríamos? Y sobre el título ¿os parece acertado o, le pondríamos otro? Debatid estas cuestiones.
- ¿Qué conclusiones sacamos de la película?, ¿qué aspectos positivos y negativos vemos en ella?

